

# Technologie ferroviaire

Pressostats - Transmetteurs de pression - Thermostats



### Systèmes de lubrification

Surveillance de la pression des systèmes de lubrification automatiques.

### Systèmes de contrôle et de sécurité

Contrôle de surcharge, systèmes de fermeture des portes, systèmes d'extinction d'incendie.

### Pantographes

Contrôle et surveillance des pantographes à commande pneumatique.

### Coin cuisine embarqué

Machine de refroidissement, contrôle de la pression d'entrée et de sortie du système de refroidissement, surveillance du niveau du liquide de refroidissement.

### Suspensions de bogies

Contrôle de la pression d'air pour la régulation du niveau.

### Systèmes de freinage

Systèmes de freinage pneumatiques et hydrauliques, systèmes de freinage d'urgence.

### Installations sanitaires

Contrôle de la pression de l'alimentation en eau et en air, contrôle du vide dans les toilettes, contrôle du niveau des eaux noires, des eaux grises et de l'eau potable.

Les leaders internationaux de la technique ferroviaire font confiance à Trafag

Alstom

Bombardier

CRRC

DB Deutsche Bahn

SNCF

Siemens

Sigma Coachair Group

Wabtec Faiveley

Medha Servo Drives

### Systèmes de diagnostic

Unités mobiles pour tester la pression de véhicules ferroviaires. Systèmes de surveillance hydrauliques des aiguillages.

### Moteurs diesel

Surveillance de la pression et de la température de la lubrification, du carburant, de l'air d'admission et de charge ou de liquide de refroidissement.

### Systèmes de conditionnement d'air

Surveillance de la pression des compresseurs de refroidissement, surveillance de la température ambiante.

### Systèmes d'essuie-glace

Contrôle du niveau dans les réservoirs d'eau du lave-glace.

### Systèmes de sablage

Contrôle de la pression dans les systèmes de sablage.

### Entraînements

Surveillance de pression et température dans les circuits pneumatiques ou hydrauliques de moteurs, engrenages et dans les circuits de refroidissement de convertisseurs de courant.

### Systèmes et installations de maintenance

Bourreuses, fraiseuses de rails pour le reprofilage du champignon de rail.



# Vue d'ensemble des produits ferroviaires

## Transmetteurs de pression



### NAR 8258

Très compact et robuste. Premier choix pour toutes les applications avec raccordement électrique M12x1 ou standard industriel.

6



### ECR 8478

Premier choix pour les versions absolues, les faibles plages de mesure et les milieux corrosifs ou colmatants. Membrane frontale et matériaux résistants à la corrosion disponibles.

8



### NAH 8253

Très compact et robuste. Pour les applications où une précision de 0.15 % est requise (par ex. pour les systèmes de freinage).

6



### EPR 8293

Pour les applications avec connexion électrique DIN EN 175301-803-A.

8



### EPR 8283

Grand choix très robuste de raccords de process. Premier choix pour toutes les applications avec raccordement électrique DIN EN 175301-803-A.

7



### CMP 8270

Avec signal de sortie CANopen pour la pression et la température. Précision jusqu'à 0,1 %.

9

## Pressostats



### NAR 8258

Pressostat électronique très compact et robuste avec 1 ou 2 sorties de commutation configurables.

10



### 9R5

Pressostat électromécanique avec un microcontact dans un boîtier en acier inoxydable.

12



### EPN-S 8320

Le plus robuste pressostat électronique pour les applications avec raccordement électrique DIN EN 175301-803-A ou câble. 1 sortie de commutation configurable avec connecteurs SC.

11

## Surveillance de la température



**I/IS 404/414**  
Thermostat à tube capillaire avec boîtier particulièrement robuste pour les applications dans des environnements difficiles.

**14**



**M/MS 624/634**  
Thermostat avec une large sélection d'options et d'exécution. Premier choix, car convient à la plupart des applications.

**15**



**IA/IAS 409/419**  
Thermostat de température ambiante avec boîtier particulièrement robuste pour les applications dans des conditions difficiles.

**14**



**MS...R 630/632**  
Thermostat avec fonction de limitation. Pour les applications où une réinitialisation manuelle à l'état d'origine est nécessaire.

**15**

## Accessoires générales



**SC**  
Appareil manuel pour le paramétrage de transmetteurs de pression et d'interrupteurs manométriques.

**11**



**THP...**  
Pompe manuelle avec manomètre de précision.

**13**



**V6/V7**  
Vanne d'arrêt pour remplacer le transmetteur de pression sans interrompre le processus.

**13**



**A.../D...**  
Adaptateurs avec raccords de pression manométriques.

**13**

## NAR 8258

### Transmetteur de pression pour véhicules ferroviaires



- Précision de mesure 0.3 %
- Stabilité à long terme excellente
- Système de capteur en acier complètement soudé sans joint
- Rigidité diélectrique: 750 VDC, conforme à EN 50155 (ferroviaire)

#### Données techniques

Principe de mesure	Couche mince sur acier
Plage de mesure	0 ... 6 à 0 ... 700 bar 0 ... 100 à 0 ... 10000 psi
Signal de sortie	4 ... 20 mA
Précision @ 25°C typ.	± 0.3 % E.M. typ.
Température de médias	-40°C ... +85°C
Température ambiante	-40°C ... +85°C EN 50155: OT6

Fiche technique [www.trafag.com/H72307](http://www.trafag.com/H72307)

## NAH 8253

### Transmetteur de pression de précision



- En option: Sortie de commutation 1 ou 2 PNP transistors
- Classes de précision 0.1 %, 0.15 %
- Excellente résistance à la température
- En option: Rigidité diélectrique 600 VAC, conforme à EN 50155 (ferroviaire)

#### Données techniques

Principe de mesure	Couche mince sur acier
Plage de mesure	0 ... 2.5 à 0 ... 600 bar 0 ... 30 à 0 ... 7500 psi
Signal de sortie	4 ... 20 mA
Précision @ 25°C typ.	± 0.3 % E.M. typ. ± 0.15 % E.M. typ. ± 0.1 % E.M. typ.
Température de médias	-40°C ... +125°C
Température ambiante	-40°C ... +125°C

Fiche technique [www.trafag.com/H72300](http://www.trafag.com/H72300)

# EPR 8283

## Transmetteur de pression pour véhicules ferroviaires



- Classes de précision 0.3 %, 0.5 %
- Système de capteur en acier complètement soudé sans joint
- Rigidité diélectrique: 750 VDC, conforme à EN 50155 (ferroviaire)

### Données techniques

Principe de mesure	Couche mince sur acier
Plage de mesure	0 ... 2.5 à 0 ... 600 bar 0 ... 30 à 0 ... 7500 psi
Signal de sortie	4 ... 20 mA
Précision @ 25°C typ.	± 0.5 % E.M. typ. ± 0.3 % E.M. typ.
Température de médias	-40°C ... +125°C
Température ambiante	-40°C ... +125°C

Fiche technique

[www.trafag.com/H72319](http://www.trafag.com/H72319)



## ECR 8478

### Transmetteur de pression ferroviaire avec capteur céramique



- Plages de mesure à partir de 100 mbar
- Mesure de la pression relative ou absolue
- Membrane frontale en option
- Rigidité diélectrique: 600 VAC / 750 VDC, conforme à EN 50155 (ferroviaire)

#### Données techniques

Principe de mesure	Film épais sur céramique
Plage de mesure	0 ... 0.1 à 0 ... 60 bar 0 ... 1.5 à 0 ... 1000 psi
Signal de sortie	4 ... 20 mA
Précision @ 25°C typ.	± 0.3 % E.M. typ. (± 0.5 % E.M. typ., ± 1 % E.M. typ.)
Température de médias	-25°C ... +125°C
Température ambiante	-25°C ... +125°C

Fiche technique

[www.trafag.com/H72337](http://www.trafag.com/H72337)

## EPR 8293

### Transmetteur de pression pour véhicules sur rail



- Classes de précision 0.3 %, 0.5 %
- Système de capteur en acier complètement soudé sans joint
- Rigidité diélectrique: 500 VAC, 50 Hz, conforme à EN 50155 (ferroviaire)

#### Données techniques

Principe de mesure	Couche mince sur acier
Plage de mesure	0 ... 2.5 à 0 ... 600 bar
Signal de sortie	4 ... 20 mA
Précision @ 25°C typ.	± 0.5 % E.M. typ. ± 0.3 % E.M. typ.
Température de médias	-40°C ... +125°C
Température ambiante	-40°C ... +125°C

Fiche technique

[www.trafag.com/H72311](http://www.trafag.com/H72311)

# CMP 8270

## CANopen Miniature transmetteur de pression

CANopen



- Classes de précision 0.1 %, 0.15 %, 0.3 %, 0.5 %
- Mesure de pression et température
- CANopen bus protocole DS301/DS404  
supporte CAN 2.0A/B

### Données techniques

Principe de mesure	Couche mince sur acier, piézorésistif
Plage de mesure	0 ... 0.2 à 0 ... 600 bar 0 ... 3 à 0 ... 7500 psi
Signal de sortie	Bus protocole CANopen DS404
Précision @ 25°C typ.	± 0.5 % E.M. typ. ± 0.3 % E.M. typ. ± 0.15 % E.M. typ. ± 0.1 % E.M. typ.
Température de médias	-50°C ... +135°C
Température ambiante	-40°C ... +125°C

Fiche technique [www.trafag.com/H72614](http://www.trafag.com/H72614)



# NAR 8258

## Pressostat électronique



- Précision de mesure 0.3 %
- 1 ou 2 PNP transistors
- Paramétrable via l'appli smartphone (Android)
- Courant de commutation jusqu'à 400 mA
- Rigidité diélectrique: 750 VDC, conforme à EN 50155 (ferroviaire)

---

### Données techniques

Principe de mesure	Couche mince sur acier
Plage de mesure	0 ... 6 à 0 ... 700 bar 0 ... 100 à 0 ... 10000 psi
Signal de sortie	Sortie de commutation: 1 ou 2 PNP transistors
Précision @ 25°C typ.	± 0.3 % E.M. typ.
Température de médias	-40°C ... +85°C
Température ambiante	EN 50155: OT6 (-40°C ... +85°C)

---

Fiche technique [www.trafag.com/H72307](http://www.trafag.com/H72307)

# EPN-S 8320

## Pressostat électronique



- Construction robuste pour des environnements difficiles
- 1 PNP transistor
- Large plage de température
- Point de commutation ajusté à l'usine ou programmable sur site avec Sensor Communicator SC de Trafag

### Données techniques

Principe de mesure	Couche mince sur acier
Plage de mesure	0 ... 2.5 à 0 ... 600 bar 0 ... 30 à 0 ... 7500 psi
Signal de sortie	Sortie de commutation: 1 transistor
Précision @ 25°C typ.	± 0.5 % E.M. typ. (Point de commutation)
Température de médias	-40°C ... +125°C
Température ambiante	Standard: -25°C ... +85°C Option accessoire 67: -40°C ... +125°C

Fiche technique

[www.trafag.com/H72333](http://www.trafag.com/H72333)

# SC

## Sensor Communicator



- Lecture des données de l'instrument
- Adaptation du point zéro et de l'écart
- Mesure de pression en temps réel
- Mise à jour logicielle et charger la batterie avec interface USB

### Données techniques

- Identification des données de l'appareil: modèle, signal de sortie, plaque d'identification, date de fabrication
- Réglage du point de commutation (8320 EPN-S)
- CANopen: réglage de l'ID de node et du débit en bauds
- Rétablissement des réglages d'usine

Flyer

[www.trafag.com/H70654](http://www.trafag.com/H70654)

# 9R5

## Pressostat mécanique Picostat



- Boîtier en acier inoxydable
- Capteur à soufflet en acier inoxydable soudé
- Construction compacte

---

### Données techniques

Principe de mesure	Soufflet en acier soudé
Plage de réglage	-0.8 ... 2 à 7 ... 12 bar -11 ... 29 à 102 ... 174 psi
Signal de sortie	1 Inverseur libre de potentiel (SPDT)
Température de médias	-40°C ... +85°C
Température ambiante	-40°C ... +85°C (EN 50155: OT6)

---

Fiche technique [www.trafag.com/H72370](http://www.trafag.com/H72370)



## THP...

### Pompe manuelle



- Pour tester les transmetteurs de pression et des pressostats

#### Données techniques

Raccords de pression G1/4" femelle

N° de produit	Plage [bar]
THP30	-0.85 ... +25
THP700	0 ... 700      Résolution 0.2 bar

## V6/V7

### Vanne d'arrêt



- Permet remplacement des instruments sans interruption du processus (max. 40 bar)

#### Données techniques

Capteur	1.4305 / FKM
Pression	max. 600 bar
Température de médias	-25°C ... +125 °C

Fiche technique [www.trafag.com/H72258](http://www.trafag.com/H72258)

## A.../D...

### Adaptateurs avec raccords de pression du manomètre



- Adaptateurs de pression avec différents combinaisons de filets et matériaux pour les applications individuelles

#### Données techniques

Capteur 1.4435 (AISI316L) / Laiton

Fiche technique [www.trafag.com/H72258](http://www.trafag.com/H72258)

# I/IS 404/414

Industat



- Boîtier robuste
- Protection IP65

---

## Données techniques

---

Plage de mesure	-30°C... +40°C à +70°C ... +350°C
Signal de sortie	Inverseur libre de potentiel
Température de médias	-30°C ... +350°C

---

Fiche technique [www.trafag.com/H72110](http://www.trafag.com/H72110)

# IA/IAS 409/419

Industat



- Boîtier robuste
- Protection IP65

---

## Données techniques

---

Plage de mesure	-30°C ... +30°C à 0°C ... +60°C
Signal de sortie	Inverseur libre de potentiel
Température de médias	-30°C ... +60°C

---

Fiche technique [www.trafag.com/H72116](http://www.trafag.com/H72116)

# MST 624/634

## Ministat



- Protection IP54
- Connexion électrique avec borne à vis

---

### Données techniques

---

Plage de mesure	-30°C ... +40°C à +70°C ... +350°C
Signal de sortie	Inverseur libre de potentiel
Température de médias	-30°C ... +350°C

---

Fiche technique [www.trafag.com/H72184](http://www.trafag.com/H72184)

# MS...R 630/632

## Mini Limistat



- Réarmement intérieur ou extérieur
- Protection IP54
- Connexion électrique avec borne à vis

---

### Données techniques

---

Plage de mesure	-30°C ... +40°C à +70°C ... +350°C
Signal de sortie	Inverseur libre de potentiel
Température de médias	-30°C ... +350°C

---

Fiche technique [www.trafag.com/H72173](http://www.trafag.com/H72173)

# Qualité et fiabilité

## Entreprise reconnue et présente mondialement

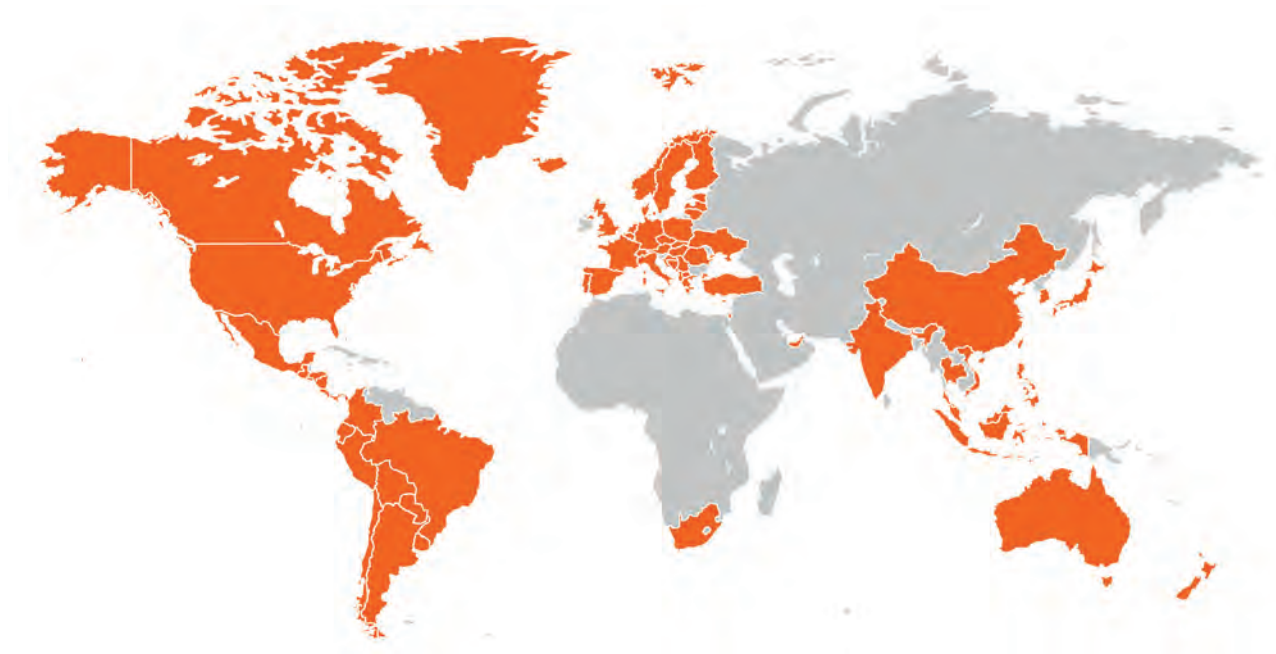
### Filiales

Allemagne  
Autriche  
Espagne  
États-Unis d'Amérique  
France  
Grande-Bretagne  
Inde  
Italie  
Japon  
Pologne (Joint Venture)  
République tchèque  
Suisse (Siège principal)

### Représentants

Afriquedu Sud	Croatie	Lettonie	Portugal
Albanie	Danemark	Lituanie	République Argentine
Australie	Ecuador	Macédoine	Roumanie
Belgique	El Salvador	Malaisie	Serbie
Bolivie	Émirats Arabes Unis	Mexique	Singapour
Bosnie	Estonie	Monténégro	Slovaquie
Brésil	Finlande	Nicaragua	Suède
Canada	Grèce	Norvège	Taiwan
Chili	Guatemala	Nouvelle-Zélande	Thaïlande
Chine	Honduras	Panama	Turquie
Chypre	Hongrie	Paraguay	Ukraine
Colombie	Indonésie	Pays-Bas	Uruguay
Corée	Islande	Pérou	Vietnam
Costa Rica	Israël	Philippines	

Sous réserve de modifications 03/2026 H70555f



Les coordonnées des représentants se trouvent sur le site [www.trafag.com/trafag-worldwide](http://www.trafag.com/trafag-worldwide)



Télécharger la brochure  
[www.trafag.com/H70555](http://www.trafag.com/H70555)